

# La investigación sobre Asia y el Pacífico en España, en el área de las ciencias humanas y sociales

María Dolores Elizalde Pérez-Grueso  
Investigadora del Instituto de Historia, CSIC

## Resumen

La plena inserción de España en la escena internacional tras el retorno de la democracia, con hitos como su incorporación al proceso de construcción europea o la redefinición de sus relaciones con América Latina y Estados Unidos, junto con la reafirmación de sus vínculos con el Mediterráneo y Oriente Próximo y su decidida apertura al ámbito Asia-Pacífico, han determinado que la preocupación e interés por lo internacional estén cada vez más presentes en nuestra sociedad. Ello ha provocado una creciente demanda social e institucional de un mayor conocimiento de las realidades externas a nuestro país. En ese marco, los estudios e investigaciones sobre Asia y el Pacífico se han convertido en un área de obligado desarrollo, dada la importancia progresiva de este ámbito en la historia internacional, y el interés de la sociedad española por incrementar su conocimiento y sus relaciones con los países, culturas y sociedades de aquél espacio.

## Introducción

Es necesario reconocer que dentro de la historiografía española ése es un campo de trabajo incipiente, en el cual queda mucho por hacer. Sin embargo, hace algo más de veinte años, en diferentes instituciones se crearon pequeños grupos de trabajo que fueron profundizando en el conocimiento de Asia y el Pacífico desde distintas perspectivas, gracias a lo cual hoy en día contamos con un estado de la cuestión más optimista del que cabía esperar.

En las reuniones científicas mantenidas por los especialistas en esta materia se ha insistido en la idea de que para que pueda existir una buena enseñanza universitaria sobre Asia y el Pacífico es necesario, en primer lugar, una buena formación previa de profesores que adquieran conocimientos

suficientes relativos a ese ámbito. Hasta el momento, la mayor parte de ellos se han formado en centros europeos o norteamericanos, muy avanzados en ese campo. En los últimos tiempos, siguiendo el camino marcado por algunas excepciones pioneras, los investigadores más jóvenes han empezado a completar su formación en instituciones asiáticas, lo cual favorece tanto el conocimiento directo de los países

“ En las reuniones científicas entre especialistas se insiste en la idea de que para que pueda existir una buena enseñanza universitaria sobre Asia y el Pacífico es necesario, en primer lugar, una buena formación previa de profesores (...) Recientemente, los investigadores más jóvenes ya han empezado a completar su formación en instituciones asiáticas, lo cual favorece tanto el conocimiento directo de los países y culturas objeto de estudio como el aprendizaje de lenguas asiáticas.”

y culturas objeto de estudio como el aprendizaje de lenguas asiáticas. Junto a ello, en segundo lugar, todos los estudiosos coinciden al señalar que para seguir avanzando es esencial desarrollar en España investigaciones que permitan afianzar y ampliar nuestros saberes en este campo. Cabe preguntarse, entonces, qué hemos investigado hasta el momento, cuáles son los principales grupos de investigación, en qué centros

se desarrolla la investigación y, finalmente, qué líneas de investigación deberíamos impulsar en el futuro.

## ¿Qué se ha investigado, qué se está investigando?

### Características de la investigación española sobre Asia y el Pacífico

La primera consideración que parece oportuno destacar se relaciona con la masa crítica de investigadores que se dedican al área de Asia y el Pacífico. Dentro del amplio campo de las humanidades y las ciencias sociales españolas, son pocos los grupos que realizan una investigación seria, novedosa y continuada, que se refleje en proyectos realizados con financiación pública. No pasan de diez o doce los equipos que se dedican específicamente a la amplísima temática asiática, entendida desde una perspectiva multidisciplinar. Luego, además, habría que considerar las investigaciones individuales, generalmente tesis doctorales, que son más frecuentes, pero todavía poco significativas en el marco

historiográfico español. También habría que valorar la investigación que están realizando especialistas en distintos países asiáticos, o en disciplinas relacionadas con Asia, dentro de proyectos de problemas, procesos o temáticas más amplias y por tanto no referidas específicamente a Asia, en las cuales el escenario asiático es sólo un aspecto complementario o un elemento comparativo en el estudio de la cuestión principal. Finalmente, cabría destacar a los expertos que elaboran informes puntuales, necesarios para afrontar una situación o problema concreto, que son relativamente numerosos en función de la creciente demanda actual, pero cuya labor no puede asimilarse con una investigación continuada.

Si se observan los proyectos de investigación que se están realizando en el marco de los últimos planes nacionales de investigación, sorprende constatar que la mayor parte de las universidades y departamentos que imparten enseñanzas sobre Asia apenas desarrollan proyectos de investigación con financiación pública, lo cual puede estar señalando una notable y alarmante divergencia entre la enseñanza y la investigación, y advirtiendo, además, de que la mayoría de los especialistas en temas asiáticos se forman para tener un mayor conocimiento de los temas estudiados, impartir nuevas enseñanzas o ejercer labores de asesoramiento y redacción de informes, pero no se dedican a desarrollar nuevas investigaciones con vocación de continuidad.

También llama la atención el escaso número de proyectos dedicados exclusivamente a Asia para lo amplia que es la temática asiática y el gran desconocimiento que en España aún se tiene de tantas cuestiones relacionadas o planteadas en ese rico espacio. En muchos casos, en los proyectos de investigación españoles, Asia o los países asiáticos aparecen sólo como elementos de comparación o contraste en el análisis de procesos o problemas que afectan y/o se desarrollan en otros países o ámbitos geográficos.

Al revisar las líneas de investigación que han trabajado esos grupos, podemos distinguir cuatro niveles de estudio. Se han realizado bastantes trabajos que analizan la presencia española en Asia y en el Pacífico, las relaciones hispano-asiáticas en muy diferentes campos, y las vías de contacto entre ambos mundos. Luego, se han desarrollado investigaciones sobre países concretos –y en especial sobre Filipinas, China, Japón, Corea, India, Tíbet y Asia Central–, abordadas desde distintas perspectivas. También se han elaborado estudios sectoriales de historia, política, sociedad, relaciones internacionales, economía, interculturalidad, género, imá-

genes, pensamiento, filosofía, religiones, arte, lenguas y literatura, que se refieren ya a Asia en general, o a determinadas regiones asiáticas. Finalmente, se analizan problemas, fenómenos o procesos transnacionales que afectan a diversos ámbitos en un mundo cada vez más interconectado, dedicando una especial atención al desarrollo comparado de esos problemas en Asia. Digamos, pues, que podemos seguir un progresivo *crescendo* que recorre el largo camino que parte desde la realidad española hasta llegar específicamente a Asia.

Los proyectos que actualmente se están desarrollando se concentran en torno a una serie de áreas: historia; arte; lengua, filología y traducción; estudios interculturales; ciencias políticas y relaciones internacionales; economía; derecho; y psicología. Dentro de cada una de esas áreas, se tratan las siguientes cuestiones:

En el área de historia, se estudian los procesos coloniales y postcoloniales en Asia, y se revisan sus efectos en la conformación y desarrollo de los países asiáticos y en las sociedades que los componen. Se analizan las relaciones entre colonizadores y colonizados en el largo plazo, situando en el centro del análisis los nexos que los unieron, y tratando de restablecer para ambos todo el alcance de su personalidad histórica (cultura, proyectos, instituciones, oportunidades económicas, capacidad de respuesta política, formas y grados de interacción). Se definen las dinámicas intra e inter-imperiales que se desarrollaron en Asia y, en ese marco, se analizan las transiciones entre imperios y la emergencia en

Asia de los estados-nación como entidades políticas independientes. Se estudia también, a través de diferentes investigaciones, la historia de Filipinas, del Sudeste Asiático, de China y de Japón. Se elabora un corpus digitalizado de documentos españoles sobre China de 1555 a 1900. Se realiza una historia del comercio marítimo internacional, revisando la ruta del Galeón de Manila y de la Compañía de Filipinas, a fin de dar cuenta de la multilateralidad de los intercambios y de su organización en un solo sistema mundial.

En el área de arte, se estudia la influencia de India y Asia Oriental –China, Corea, Japón– en el arte español. Se realiza un inventario y catalogación de arte japonés en museos e instituciones públicas y privadas españolas. Se trabaja sobre la influencia asiática en la arquitectura patrocinada por los indios en el norte de España.

En el área de lengua, filología y traducción, se realizan distintos estudios lingüísticos en los que se analizan las lenguas

**“ Sorprende constatar que la mayor parte de las universidades y departamentos que imparten enseñanzas sobre Asia apenas desarrollan proyectos de investigación con financiación pública, lo cual puede estar señalando una notable y alarmante divergencia entre la enseñanza y la investigación ”**

asiáticas, o se acude a los idiomas asiáticos como elementos de contraste y comparación. En ese marco, se compara la colocación del verbo y del sustantivo en diferentes lenguas, entre ellos el chino y el japonés. Se busca la correlación de genes y topónimos en lenguas europeas y asiáticas. Se analizan diferentes problemas relacionados con la traducción, y se propone la creación de una base de datos multilingüe y enciclopédica con los conceptos más relevantes que atañen al campo interdisciplinar de la comunicación intercultural, estudio que entre otras lenguas se aplica al chino y al japonés. Se analiza el papel de la morfología en la adquisición de la sintaxis, y se explora la interfaz sintaxis-pragmática en el desarrollo de gramáticas no nativas, en contexto de aprendizaje formal o natural de la lengua extranjera, contrastando para ello distintos tipos de lenguas, y entre ellas el chino, el japonés y el coreano. Se elabora también un estudio y edición de obras filipinas.

En el campo de los estudios interculturales, se analiza desde una perspectiva interdisciplinar la problemática de la interculturalidad de Asia Oriental en la era de la globalización, reflexionando sobre esta cuestión tanto en el interior de ese espacio, como en su extrapolación al resto del mundo. Se estudian también diferentes aspectos de la economía, la antropología, la cultura y la sociedad de China y Japón, tomando como eje vertebrador la dialéctica existente entre tradición y modernidad a lo largo del siglo XX. Se traza una historia de las ideas sobre el origen y el destino del hombre en las principales religiones del Mediterráneo oriental, desde las primeras culturas indoeuropeas hasta la cristianización, y se eligen como elemento comparativo fundamental las religiones de la India.

En el área de ciencias sociales, políticas y relaciones internacionales, se estudian distintas cuestiones relativas a la política internacional en Asia contemporánea. Entre ellos, se analizan los efectos de la política adoptada por Estados Unidos tras el 11 de septiembre sobre el Cáucaso, Asia Central, Irán e Irak, así como el papel de Turquía en la nueva configuración de estabilidad regional. En otros proyectos se estudia un problema candente en distintos escenarios, y desde luego también en Asia: el terrorismo. En relación a esa cuestión, se tratan de explicar las estrategias de las organizaciones terroristas y la selección de las víctimas, a través del análisis empírico de sus acciones violentas, elaborando bases de datos exhaustivas que recogen todos los actos terroristas acaecidos en diferentes países, siendo Japón uno de ellos. Además, se analiza la oferta de servicios y programas interactivos en los mercados de televisión más avanzados, entre ellos el japonés.

En el área de economía, se estudian distintos efectos de la política monetaria en diferentes países, entre ellos Japón. Se explora cuál es el proceso generador de datos más ade-

cuado para representar la evolución del PIB en varios países, estudiando el caso de Japón como elemento comparativo. Se analiza también la estructura temporal de volatilidades de los tipos de interés en diferentes áreas monetarias, y entre ellas Japón. Se define el papel de determinadas instituciones económicas españolas en Asia.

En el área de derecho, se estudia la normativa y la jurisprudencia sobre los crímenes internacionales cometidos en conflictos armados, analizando los casos de Timor-Leste y de Camboya. Se analizan también las consecuencias del auge del terrorismo transnacional sobre los Estados, apuntando posibles respuestas jurídicas desde la perspectiva del derecho internacional humanitario y del derecho penal internacional, prestando una atención especial al desarrollo de este problema en Afganistán. Se realiza un estudio de un amplio espectro de cuestiones claves en el derecho contractual comparado, basándose en la comparación de los sistemas jurídicos de diferentes países, y entre ellos Japón.

En el área de psicología, se estudia el impacto psicosocial que produce sobre los inmigrantes no comunitarios el cambio a una nueva cultura, analizando, entre otros, el caso de las comunidades chinas y pakistaníes en España.

## Centros, grupos y líneas de investigación

Veamos ahora cuáles son los principales centros y grupos que desarrollan investigaciones sobre Asia y el Pacífico en España, señalando sus principales líneas de investigación y, en su caso, los proyectos de investigación que están llevando a cabo.

### Universidad Autónoma de Barcelona

En la Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad Autónoma de Barcelona se ha constituido un grupo de investigación: InterAsia: Interculturalidad en Asia Oriental: aspectos lingüístico-literarios y socio-políticos, que está desarrollando el proyecto "Interculturalidad de Asia Oriental en la era de la globalización" (HUM2005-08151). El investigador principal es Joaquín Beltrán Antolin y el equipo investigador está compuesto por Seán Golden, Jordi Mas López, Sara Rovira Esteva, Carles Prado Fonts, Makiko Fukuda, Helena Casas Tost, Albert Nolla, Artur Lozano y Amelia Saiz.

El objetivo de este grupo es abordar desde una perspectiva interdisciplinaria la problemática de la interculturalidad que aporta Asia Oriental tanto en su interior como en el resto del mundo. Consideran que el proceso de globalización actual sitúa en primer término el contacto y los intercambios multidireccionales entre culturas alejadas. Asia Oriental constituye un espacio privilegiado para observar la dinámi-

ca de estos flujos y los procesos interculturales que comportan. Desde esa perspectiva, el grupo trata de realizar una aportación al fomento de la convivencia y la comprensión entre culturas y lenguas en contextos multiculturales y plurilingües. Siguiendo esos objetivos, articulan sus investigaciones en tres grandes líneas de trabajo: la construcción del discurso de la modernidad en Asia Oriental como manifestación de procesos de interculturalidad; el papel de los productos culturales de Asia Oriental en Occidente y viceversa; y la etnicidad y la diversidad cultural de Asia Oriental: dinámicas de contacto lingüístico, construcción de identidades, diásporas y relaciones internacionales.

Además, este grupo colabora con el Institut d'Estudis Internacionals i Interculturals (IEII) de la UAB, creado en 1995 en el seno de esta universidad, con objeto de promover los estudios transversales y pluridisciplinarios en el campo de los estudios internacionales e interculturales de las grandes áreas geográficas-culturales en que se estructura el mundo. En ese marco, este centro, dirigido por Seán Golden, miembro destacado del grupo del que hablamos, desarrolla tres líneas de investigación sobre Asia, dedicadas a China, Japón y Corea. Profesores de otras facultades y departamentos de la Universidad Autónoma de Barcelona, que colaboran con el IEII, también contribuyen al desarrollo de las investigaciones sobre Asia. Entre ellos, José Manuel Brañas, especialista en Corea y en comercio exterior y economía regional en Asia, Felicity Hand, estudiosa del subcontinente indio, y Laureano Ramírez, experto en China.

### Universitat Pompeu Fabra

El Departamento de Humanidades de la Universitat Pompeu Fabra impulsa las investigaciones sobre Asia a través de varios frentes. En primer lugar, cuenta con un grupo de investigación que desde hace años se dedica, entre otras cuestiones, a la investigación y docencia sobre procesos históricos acaecidos en Asia y el Pacífico. En ese contexto, el grupo ha desarrollado varios proyectos de investigación sobre el desarrollo de los imperios y los procesos coloniales y postcoloniales en Asia y el Pacífico, y sobre la conformación de diferentes sociedades asiáticas. Trabaja fundamentalmente sobre Filipinas, Sudeste Asiático, India, China y Japón. Además, edita la revista *Illes i Imperis*.

Finalmente, organiza numerosas actividades científicas en torno a esta temática. El grupo está compuesto por: Josep M. Delgado, catedrático, cuyas principales líneas de investigación son la historia moderna y contemporánea de Cataluña, la historia del imperio colonial español, y la historia de Filipinas; Josep M. Fradera, catedrático, que se dedica fundamentalmente a historia económica, política y cultural catalana y española en el siglo XIX, y al colonialismo español en América y Filipinas en los siglos XVIII y XIX; Eloy

Martín Corrales, profesor titular, que trabaja sobre relaciones hispano-musulmanas en los siglos XVI-XX, comercio marítimo en los siglos XVI-XVIII, e historia de Filipinas; Martín Rodrigo Alharilla, profesor agregado, cuyas líneas de investigación se centran en el colonialismo español y la historia económica española en los siglos XIX y XX; Manel Ollé, profesor agregado, que estudia las relaciones entre China y Filipinas en el siglo XVI, la construcción ibérica de la imagen de China, traducciones poéticas del chino al catalán y ficción contemporánea china; y Albert García, profesor lector, que trabaja sobre industrialización y política liberal en Cataluña y sobre el colonialismo español en el siglo XIX. Además, colaboran con este grupo Ruth de Llobet, Gloria Cano y numerosos becarios y profesores visitantes. En buena parte de sus proyectos participan también Luis Alonso, catedrático de la Universidad de La Coruña, Patricio Hidalgo, profesor titular de la Universidad Autónoma de Madrid, y María Dolores Elizalde, científico titular del Instituto de Historia del CSIC. Para formalizar esa colaboración, este grupo de la UPF ha tramitado una Unidad Asociada con el Grupo de Estudios Internacionales del Instituto de Historia del CSIC.

En los últimos años, este grupo ha realizado los siguientes proyectos de investigación, en todos los cuales se trataban distintas temáticas asiáticas: "Imperio insular. Política colonial y cambio económico y social en las Antillas españolas y Filipinas", (DGICYT, 1991-1993); "Imperio insular. Política colonial y cambio económico y social en las Antillas Españolas y Filipinas", (DGICYT, 1994-1997); "Metrópolis, Colonias y Descolonización en Filipinas y otros países del Sudeste Asiático, 1750-1996", (MICYT, PB96-0282, 1996-1999); "Colonizadores y colonizados. Un análisis en el largo plazo de la presencia europea en América Latina y el Sudeste Asiático", (organismo financiador, MICYT, BXX2000-0986, 2001-2003); "Colonizadores y colonizados. Estudios comparados de interrelaciones entre Europa y las sociedades no europeas, siglos XV-XX", (organismo financiador, MICYT, BHA 2003-02855, 2003-2006). En la actualidad, desarrolla un proyecto de investigación sobre "Dinámicas imperiales: descolonización y transiciones imperiales, 1650-1975", (MEC HUM 2006-07328, 2007-2009).

Este grupo ha realizado importantes aportaciones al estudio de Filipinas. Sus investigaciones han supuesto una reinterpretación de la historia de las islas, mucho más ajustada a la realidad y atenta a los múltiples vectores que han conformado su evolución. En esa línea, Luis Alonso ha caracterizado las Filipinas del siglo XVI y XVII, explicando los mecanismos económicos que permitieron el desarrollo de las islas en esa época temprana. Patricio Hidalgo ha estudiado el funcionamiento de la encomienda filipina y su significación en la evolución del archipiélago. Manel Ollé ha contextualizado Filipinas en el mundo asiático del XVI, estudiando sus

relaciones con China, Japón, Borneo y el mundo malasio. Josep M. Fradera ha explicado el alcance de los estancos sobre el tabaco y los alcoholes en la vida económica filipina, y ha analizado las transformaciones vividas por Filipinas en el paso del Antiguo Régimen al Estado liberal, o lo que es lo mismo, los cambios ocurridos en el archipiélago tras la guerra de los Siete Años, que conllevó la ocupación británica de Manila, y obligó a un necesario reajuste de la política, la defensa y la economía de las islas. Esas reformas permitieron la supervivencia de la relación colonial entre España y Filipinas una vez perdido el imperio de la América continental y posibilitaron la creación de un nuevo sistema que perduró hasta bien entrado el siglo XIX. Por su parte, Josep M. Delgado, Martín Rodrigo y María Dolores Elizalde se han centrado en el análisis de Filipinas en el crucial período de las últimas décadas del XIX y comienzos del XX, un momento esencial en la conformación de la nación filipina. En ese marco, Josep M. Delgado ha estudiado las grandes compañías de la época, y entre ellas la Compañía General de Tabacos de Filipinas, y además analiza la transición entre la administración española y la americana en Filipinas. Martín Rodrigo analiza los intereses económicos y el desarrollo de empresas españolas en Filipinas en esa época; María Dolores Elizalde trabaja sobre la inserción de Filipinas en el mundo, y estudia los intereses y presencia internacional en el archipiélago filipino, además de estar realizando en la actualidad un retrato de la sociedad filipina a fines del siglo XIX, a través de las memorias de residentes extranjeros y de los libros de viaje por Filipinas. En todos esos trabajos se presta una atención central, no sólo a la acción española en Filipinas, sino a la actuación y respuesta de los filipinos, y también a la implicación internacional en la vida de estas islas.

Otro grupo de profesores del Departamento de Humanidades de la UPF, dirigido por Dolors Folch, y compuesto por Manel Ollé, Anna Busquets y David Martínez, con la colaboración de Ramón Prats, experto en lengua y cultura tibetana y en budismo en Asia Oriental, creó en 1996 la Escuela de Estudios de Asia Oriental, que desarrolla investigaciones sobre la lengua, la literatura, la cultura y la historia china. De acuerdo con la línea propuesta, este grupo desarrolla el proyecto de investigación "La China de España: Elaboración de un corpus digitalizado de documentos españoles sobre China de 1555 a 1900", (BHA2003-08554), que está consiguiendo una valiosa localización y recuperación de textos sobre China. Los objetivos generales de su proyecto son destacar la importancia del conocimiento español de China entre los siglos XVI y XIX; explorar los archivos de las órdenes religiosas españolas con presencia en Asia; publicar la documentación existente en lengua española; poner a disposición de los investigadores nacionales e internacionales toda esa documentación, impulsando los estudios de sinología en España, y dotándolos de proyección internacional.

Además, este grupo organiza frecuentes seminarios sobre historia, literatura, filosofía y religión china, problemas de la China actual o la penetración internacional en el área.

Finalmente, otros profesores de la Universitat Pompeu Fabra, como Caterina García-Segura, Pablo Pareja, o Lluç López, se han especializado en el estudio de las relaciones internacionales en Asia Oriental, analizando los procesos y los actores que configuran la distribución del poder y la riqueza en esa región asiática, así como la participación de este ámbito en el sistema internacional, y también el nacionalismo japonés.

### Universidad Autónoma de Madrid

En 1992, se creó dentro de la Universidad Autónoma de Madrid el Centro de Estudios de Asia Oriental (CEAO), con objeto de promover la investigación y la docencia en torno a las diferentes facetas sociales, culturales, económicas y políticas que caracterizan a los países de Asia Oriental, con especial referencia a China y Japón. La directora del Centro es Taciana Fisac, Profesora Titular de Lengua y Cultura de Extremo Oriente. Entre los miembros del centro se encuentran Isabel Cervera Fernández, Profesora Titular de Arte de Asia Oriental; Mario Esteban, Profesor de Política China y Relaciones Internacionales; Leila Fernández-Stembridge, Profesora de Economía China; Gladys Nieto, Profesora de Antropología de China; Ana M<sup>a</sup> Goy Yamamoto, Profesora de Economía Japonesa; Andreas Janousch, Profesor de Historia de China; Pilar González España, Profesora de Lengua y Cultura China; María José Román Navarro, Profesora de Arte Japonés; Salvador Rodríguez Artacho, Miembro Asociado, Profesor de Política Japonesa; Shin Abe, Profesor Visitante de Lengua Japonesa; Zhang Nian, Profesora Visitante de Lengua China; Chieko Kimura, Profesora de Lengua Japonesa; Lou Yu, Profesora Visitante de Lengua China; Kayoko Takagi, Profesora de Lengua y Cultura Japonesa; Osami Takizawa, Profesor de Lengua Japonesa; Wu Yun, Profesor Visitante de Lengua China.

La actividad investigadora de este grupo se centra en investigaciones sobre China y Japón en las áreas de economía, arte, filosofía, literatura, sociedad, cultura, antropología y documentación. En la actualidad, desarrollan un proyecto de investigación del Plan Nacional "Tradición y Modernidad en Asia Oriental", (BSO2003-07810), que aborda desde una perspectiva interdisciplinar la evolución y desarrollo de la economía, la antropología, la literatura y el arte chino, tras el proceso de modernización socioeconómica y apertura que ha experimentado China a partir de 1978; a su vez, el estudio de aspectos socioeconómicos y literarios referidos a Japón, en donde tradición y modernidad parecen complementarse de forma privilegiada, les sirve para entender las diferencias y similitudes entre los dos países más importan-

tes de la región asiático-oriental. Anteriormente, llevaron a cabo otros proyectos conjuntos. Entre ellos, "Modernización socioeconómica y cambios culturales en la República Popular China", (PB94-1569); "Articulación asociativa, integración social y comunidades inmigrantes: Un estudio sobre la población de origen chino en la Comunidad de Madrid", (2FD97-0874); "China: lo literario como fuente de las Ciencias Sociales", (HF1998-0026). También se han ocupado de estudiar las fuentes para el estudio de Asia Oriental. En esa línea han realizado dos proyectos: "Elaboración de una bibliografía en lengua española sobre China en soporte informático para su incorporación a la red Internet", (1998-99) y "Libros chinos en bibliotecas españolas" (2003).

Además, los miembros del centro han definido sus propias áreas de investigación. Taciana Fisac ha coordinando la mayor parte de los proyectos, ha potenciando la cooperación con China, y ha realizado distintas investigaciones sobre ese país. Mario Esteban ha trabajado sobre las relaciones internacionales en Asia Oriental y los sistemas políticos de China y Taiwan. Leila Fernández Stembridge realizó su tesis sobre "Migraciones y movilidad laboral en la transición económica de China: Trabajadores *wailai* vs. trabajadores *xiagan*" (2001), y ha seguido trabajando sobre el mundo laboral chino. Gladys Nieto defendió su tesis sobre "Las asociaciones chino-españolas en la construcción de una comunidad imaginada" (2001), y se ha especializado en temas relacionados con la inmigración china en España. Pilar González España hizo la tesis sobre "Claves textuales y contextuales para la comprensión de la poesía de Wang Wei" (2002), y ha continuado trabajando sobre literatura china. Ana M<sup>a</sup> Goy Yamamoto realizó la tesis "Cultura y Consumo: La influencia de los jóvenes japoneses en el cambio cultural del Asia Oriental" (2002) y ha trabajado también sobre "Valores y patrones de consumo en la subcultura juvenil de Asia Oriental y Sudeste Asiático. Kayoko Takagi presentó una tesis relativa a "Taketori Monogatari 'El Cuento del Cortado de Bambú'. La primera obra de ficción en la narrativa japonesa" (2002), y sigue trabajando sobre literatura japonesa y sobre la enseñanza de la lengua japonesa en España .

### Consejo Superior de Investigaciones Científicas, CSIC

El área de Humanidades y Ciencias Sociales del Consejo Superior de Investigaciones Científicas está experimentando un proceso de profunda transformación. Se ha creado un nuevo Centro de Ciencias Humanas y Sociales, que es ante todo un centro de alta investigación, y en él se han integrado siete institutos del área, a fin de responder a las necesidades y demandas de una sociedad avanzada, favoreciendo la investigación interdisciplinar, fomentando las actividades transversales y poniendo en marcha ambiciosos programas de investigación que dinamicen el sistema español de I+D. En ese contexto, el Plan Estratégico 2007-2009 señala como

prioridad el desarrollo de una línea de investigación dedicada a los estudios asiáticos, que incluya investigaciones históricas, políticas, internacionales, económicas, sociales y culturales. El objetivo de esta línea es que, en un tiempo medio, el CSIC pueda contar con especialistas en esos campos capaces de responder a los retos y necesidades de nuestra sociedad, transferir conocimientos, ofrecer asesoramiento a los organismos que así lo requieran, formar nuevos expertos, y crear equipos que realicen una investigación rigurosa, sólida y bien fundamentada en temas de alta especialización.

En cualquier caso, no se parte de cero. En el Instituto de Historia del CSIC, las investigaciones sobre Asia se iniciaron a partir del estudio de la evangelización española y de la penetración de los idearios religiosos occidentales en aquel continente a través de la acción de las órdenes religiosas. En estos trabajos, que hoy en día pueden parecer metodológicamente desfasados, hay que valorar la aportación informativa que aún hoy realizan, y su contribución al conocimiento de la historia y de la realidad de Asia. Además, la línea que analiza la circulación y transmisión de saberes a través de las misiones ha sido continuada con éxito y proyección de futuro. En épocas más recientes, los estudios sobre Asia prosiguieron a través de varias líneas de investigación que plantearon problemas históricos relacionados con las siguientes cuestiones: los primeros contactos de España y de Portugal con Asia y el Pacífico; la construcción y mantenimiento de un imperio español en Asia y el Pacífico; la historia de las exploraciones y de las expediciones científicas; la historia de la ciencia y el conocimiento como cauces generadores de sinergias entre Asia, Europa y América; y estudios de arte más concretos, sobre marfiles hispano-filipinos o sobre mobiliario asiático.

En la actualidad, estudiosos de varios grupos de investigación abordan estudios relacionados con Asia y el Pacífico desde diferentes perspectivas, ámbitos y períodos históricos. En los últimos años, María Dolores Elizalde, especialista en la historia de Filipinas, ha realizado varios proyectos de investigación, buena parte de ellos en colaboración con investigadores de la Universitat Pompeu Fabra, que han abordado el estudio de la historia de Filipinas y de Micronesia; la historia de las relaciones internacionales en Asia y el Pacífico; el estudio comparado de los procesos coloniales y postcoloniales en Asia y el Pacífico; las relaciones entre colonizadores y colonizados; y la reafirmación nacional de los antiguos pueblos que fueron colonizados. A partir de esos temas, en estas investigaciones se ha producido una derivación lógica y natural hacia estudios específicos sobre Asia y el Pacífico. No era posible entender las cuestiones planteadas sin conocer con mayor profundidad la historia y el desarrollo autóctono de los países y las sociedades asiáticas y oceánicas. Esas líneas se han desarrollado a través de varios proyectos de financiación pública, los más recientes de los

cuales son "Colonizadores y colonizados: un estudio comparativo de las interrelaciones entre Europa y las sociedades no europeas", (BHA2003-02855, en colaboración con la UPF); "Filipinas: vida cotidiana en una sociedad colonial", (CAM06/HSE/0421/2004); y "Dinámicas imperiales: descolonización y transiciones imperiales", (HUM2006-07328, en colaboración con la UPF).

Por su parte, Juan Pimentel ha trabajado sobre expediciones científicas por el Pacífico, la expansión de la ciencia y el conocimiento en Asia y el Pacífico, y el descubrimiento de Australia. En los próximos años se plantea analizar Asia como referente antiguo y proverbial de lo otro, lo extraño, lo exótico, a lo largo de la historia; plantearse cómo hemos llegado a conocer lo que conocemos y qué influencia ha tenido Asia en ese proceso; quiere también estudiar el contacto entre mundos diferentes a través de los viajeros y los misioneros, y desarrollar estudios sobre los saberes que aportan China y Oriente.

Finalmente, Rafael Valladares ha trabajado sobre Portugal en Asia y, desde su perspectiva como especialista en la monarquía hispánica, profundizará en el estudio de Asia en el período de la unión de las dos Coronas, española y portuguesa.

Habría que mencionar también diversas investigaciones que el antropólogo Marco Madella desarrolla desde el Instituto Milá y Fontanals del CSIC, a partir del estudio de los asentamientos de Rohri Hills (Pakistán), Harappa (Punjab-Pakistán), Karnataka, Andra Pradesh y Gujarat (India), así como las colaboraciones que ha establecido con distintas universidades asiáticas, americanas y europeas para desarrollar intercambios entre profesores y para estudiar distintas cuestiones relacionadas con la vida de los pueblos asentados en esos lugares. De igual forma, otros antropólogos, como Fermín del Pino, y otros historiadores de la ciencia se han interesado también por el establecimiento de relaciones científicas entre europeos y asiáticos a lo largo de la historia.

Desde estos trabajos de carácter histórico, el CSIC trabajará por abrir las perspectivas de estudio y desarrollar investigaciones multidisciplinares, referidas también necesariamente a los tiempos actuales, y centradas específicamente en Asia. Su actividad se encauzará a través de diferentes actuaciones: en directa relación con la esencia de la institución, se desarrollará alta investigación y se potenciará la transferencia de conocimientos; se fomentará el intercambio de investigadores y las estancias en el CSIC de expertos de reconocido prestigio; se impulsará la colaboración con otras instituciones a fin de multiplicar las capacidades respectivas; se trabajará para consolidar una red de investigadores españoles trabajando sobre Asia; se establecerán unidades asociadas con grupos especializados en Asia de distintas universidades; se potenciará la formación a través de cursos de pos-

grado; se organizarán reuniones científicas; y se publicarán trabajos de investigación.

### Universidad Complutense de Madrid

Distintas facultades de la Universidad Complutense de Madrid están impulsando estudios sobre Asia y el Pacífico, presentando tesis de esa temática y publicando trabajos al respecto. Sin embargo, exceptuando el caso del Departamento de Arte III y una nueva investigación emprendida por el Departamento de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales, no existe constancia de que desarrollen investigaciones sobre Asia continuadas y respaldadas por proyectos de investigación con financiación pública, aunque es posible que desarrollen otros proyectos en sus respectivas disciplinas, y dentro de ellos haya alguna referencia a Asia o el Pacífico que no se ha visto reflejada en la base de datos del Ministerio de Educación y Ciencia. Además, sólo en notables excepciones, los investigadores de la UCM han consolidado grupos de investigación que trabajen sobre Asia.

En la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la UCM, y dentro del Departamento de Economía Aplicada 1, existe un "Grupo de Estudios Económicos de Asia Oriental" (GEEAO), dirigido por Pablo Bustelo. El equipo de investigación está compuesto por Clara García, Profesora Ayudante Doctor; Iliana Olivé, Profesora Asociada; y Francisco García Blanch, Doctor en Economía, Colaborador. Sus líneas de investigación se centran en torno a las siguientes cuestiones: "Economías de Asia Oriental y Meridional"; "Balance y perspectivas de la reforma económica china" y "Relaciones económicas entre España y Asia Oriental". Actualmente este equipo trabaja sobre "China e India en la economía mundial: dimensiones y perspectivas", "Crisis financieras en economías emergentes: enfoques teóricos y estudios de caso" y "Globalización financiera y nueva arquitectura financiera internacional", siempre con una especial dedicación al desarrollo de estas cuestiones en los países asiáticos. Este grupo complementa su trabajo de docencia e investigación en la universidad con una amplia actividad en el Real Instituto Elcano.

En la misma Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales existe un Centro Español de Investigaciones Coreanas (CEIC), dirigido por Alfonso Ojeda, Profesor Titular de Derecho Administrativo de la UCM, e integrado por Álvaro Hidalgo, Profesor Titular de Fundamentos de Análisis Económicos de la Universidad de Castilla-La Mancha; Ernesto de Laurentis, periodista especializado en información internacional; Enrique Ríos, Profesor Titular de Historia de la Comunicación Social en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense; Lee Seoung-Hee, Licenciada en Ciencias Políticas y Diplomáticas y especialista en política coreana; Manuel Brañas, Coordinador de estudios coreanos del IEII; Francisco José Luis Vives Sierra, eco-

nomista; Sue Hee Kim, especialista en arte coreano; y María Luisa Corral Parra, economista y experta en estadística para profesionales. Realizan actuaciones diversas en el ámbito de la investigación, promoción, intercambio, documentación y actividades culturales, científicas y artísticas relacionadas con Corea. Analizan las distintas facetas de la realidad coreana, especialmente la ciencia política, la economía, la historia, el derecho, la sociología, la ingeniería, las manifestaciones artísticas y la enseñanza de la lengua coreana. Tienen un amplio repertorio de publicaciones sobre la cuestión, pero no hay constancia de ningún proyecto de investigación colectivo con financiación pública.

En la Facultad de Geografía e Historia, el Departamento de Historia del Arte III lleva años potenciando la investigación del arte asiático. En esa línea, un equipo formado por Carmen García Ormaechea, Pilar Cabañas y Eva Fernández Campo ha desarrollado un proyecto sobre "La influencia de India y Asia Oriental en el arte español de la segunda mitad del siglo XX", (BHA2001-1267). Por su parte, en el Departamento de América, Leoncio Cabrero impulsó el desarrollo de estudios sobre la presencia española en el Pacífico y en Filipinas, línea que actualmente prosigue en este mismo departamento Miguel Luque. Ambos tienen, junto a un equipo más amplio de colaboradores externos, una tradición investigadora ligada al estudio de políticas e instituciones españolas en ese ámbito. A su vez, en el Departamento de Historia Contemporánea, José M<sup>a</sup> Jover inició una línea de investigación sobre estudios internacionales que dio como fruto la elaboración de varias tesis relativas a Asia y el Pacífico. De igual forma, José Urbano Martínez Carreras dirigió varias tesis relacionadas fundamentalmente con colonización y descolonización en el ámbito asiático. También en el Departamento de Geografía Javier Antón ha realizado algún estudio sobre geografías asiáticas.

En la Facultad de Filología, Julia Mendoza, Profesora del Departamento de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea, trabaja sobre cultura, lengua, religión, mitología, estructura ideológica y sistema de organización de los pueblos indoeuropeos.

En la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología, Eva Borreguero, Profesora del Departamento de Ciencias Políticas y de la Administración III, está trabajando junto a Antonio Elorza y Fernando Reinares, en un proyecto sobre terrorismo islámico, tema que esta investigadora, dada su trayectoria previa, aplica al continente asiático: previamente defendió una tesis sobre "La construcción simbólica del nacionalismo hindú" y continuó su formación en la Universidad de Georgetown, trabajando con John Espósito sobre movimientos islámicos en Asia Meridional, especialización que complementó con un trabajo de campo realizado en Pakistán. En esa misma facultad, y en el Departamento de Derecho Inter-

nacional Público y Relaciones Internacionales, Antonio Marquina está desarrollando el proyecto "El papel de Turquía en el contexto fronterizo del Cáucaso", (BSO2003-03312).

Para acabar con esta relación de la UCM, en el Departamento de Comunicación Social de la Facultad de Ciencias de la Información, Florentino Rodao trabaja sobre las relaciones de España con Japón y Filipinas en el siglo XX. Ha estudiado también cuestiones relativas a la presencia española en Asia y en el Pacífico, la imagen de España en Asia, las relaciones internacionales en Asia-Pacífico, y diversos aspectos de las sociedades asiáticas.

### Universidad de Salamanca

Los especialistas en Asia de la Universidad de Salamanca se agrupan fundamentalmente en varios departamentos de la Facultad de Filología: Filología Clásica e Indoeuropea, que desarrolla una línea de Lingüística Indoeuropea; Filología Moderna, que tiene varios profesores dedicados a estudios de Asia Oriental; y Traducción e Interpretación. Entre estos investigadores destacan Ana Agud, especialista en lengua, literatura, religión y filosofías de la India; Alfonso Falero, especialista en Japón; Abraham Vélez, especialista en budismo; Eva Barbadillo, especialista en arte indio; Alberto Cantero y Miguel Ángel Andrés Toledo, especialistas en Irán. Profesores de estos departamentos de Salamanca están desarrollando dos proyectos de investigación en temas de lingüística: "Genes, lenguas y toponimios. Prehistoria etno-lingüística de Europa y Asia Sudoccidental", (HUM2005-01340) y "Traducir a los otros: Enciclopedia crítica de teoría de la comunicación intercultural", (HUM2005-05066).

### Universidad de Valladolid

En la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Valladolid existe un Grupo de Investigación sobre la Recepción del Imaginario Japonés en la Literatura Inglesa y Francesa de Viajes del Siglo, compuesto por M<sup>a</sup> Pilar Garcés, Ramón Rodríguez Llera, Lourdes Ángeles Teron, Fernando Lucas, Javier Martínez Herrero y M<sup>a</sup> del Mar Fernández Sainz. La finalidad de este equipo de investigación es la de ofrecer una visión, a través de las letras y desde las perspectivas que nos ofrece la crítica del imaginario, de la influencia determinante que ha ejercido la cultura japonesa en los escritores viajeros ingleses y franceses del siglo XIX. En esta misma universidad también trabajan Blanca García Veiga, especialista en arte de la India, y Óscar Ramos, especialista en economía asiática actual.

### Universidad de Córdoba

En la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Córdoba destaca el Grupo Andalucía-América-Filipinas, dirigido

por Antonio García Abásolo, y compuesto, entre otros, por Lourdes Díez-Trechuelo, Inmaculada Alva, Ana M<sup>a</sup> Prieto Lucena y Marta Manchado, todas ellas dedicados al estudio de Filipinas. Entre las líneas de investigación de este grupo se encuentran la historia de Filipinas en la época colonial; relaciones Iglesia-Estado; patrimonio americano-filipino de Andalucía; españoles, chinos y filipinos (siglos XVI-XVII); y estudios de género en Filipinas.

### Universidad de Granada

En la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada, el Departamento de Lingüística General y Teoría de la Literatura ha creado un grupo de Investigación de "Estudios Asiáticos", dirigido por Pedro San Ginés, y compuesto por Juan José Ciruela, Gabriel García Noblejas, Antonio M. Martín Morillas, Javier Martín y Zhang Zhengan. Sus líneas de investigación se centran en lengua y cultura chinas, derecho chino contemporáneo, filosofía e historia del derecho chino. En esta universidad también destacan las investigaciones de Alicia Relinque, que trabaja sobre Teoría y crítica literaria china.

### Universidad de Zaragoza

En la Universidad de Zaragoza, Elena Barlés, profesora titular de Arte de Asia Oriental, investiga sobre la historiografía, la presencia y la influencia del arte japonés en España y coordina un grupo interuniversitario de investigación "Japón y España: relaciones a través del Arte", dedicado al estudio de las colecciones de arte japonés en nuestro país y al análisis de las relaciones e influencias artísticas establecidas entre Japón y España a lo largo de la historia. El grupo está formado por nueve investigadores de distintas universidades: Fernando García Gutiérrez (U. Sevilla), Yayoi Kawamura (U. Oviedo), Pilar Cabañas (U. Complutense de Madrid), María Román (U. Autónoma de Madrid), Sergio Navarro (U. Kanda en Tokyo) y Muriel Gómez, Delia Sagaste, David Almazán y Elena Barlés (U. Zaragoza). Actualmente el grupo desarrolla el proyecto "Inventario y catalogación de arte japonés en museos e instituciones públicas y museos privados en España", (HUM2005-05188), cuyos objetivos son localizar los museos e instituciones públicas y privados españoles que cuentan con fondos de arte japonés, a fin de elaborar un catálogo de las obras de arte japonés en nuestro país.

### Otras instituciones, otros expertos

Veamos ahora, más allá del mundo académico, dos instituciones que también potencian las investigaciones sobre Asia y que generan conocimiento experto en esa área.

La primera de ellas es la Fundació CIDOB, Centro de Investigaciones de Relaciones Internacionales y Desarrollo. No

es propiamente una institución académica dedicada a la investigación, sino lo que se conoce como *think tank* en la terminología anglosajona. Sin embargo, en su seno se desarrollan importantes líneas investigadoras, y se fomentan estudios sobre problemas concretos relativos a Asia y el Pacífico. Es, en esencia, una fundación que tiene como objetivo ser un marco de referencia en el ámbito de los estudios internacionales y del desarrollo. Pretende generar ideas y realizar actividades que fomenten un mejor entendimiento entre las sociedades. Con este enfoque, el trabajo de la Fundació CIDOB se articula a través de varios programas temáticos y geográficos. Las áreas geográficas prioritarias son América Latina, Mediterráneo y Mundo Árabe, Europa y Asia. Los campos temáticos son la política internacional y la seguridad, la cooperación y el desarrollo, las dinámicas interculturales y las migraciones. En ese contexto, desarrolla un Programa Asia, dirigido por Seán Golden y coordinado por Alex González. Este programa asume que el continente asiático es clave para el análisis de lo que es y puede ser el siglo XXI. En consonancia con ello, alienta la creación de pensamiento mediante el patrocinio activo de la investigación multidisciplinar, organizando seminarios y talleres de debate y reuniendo periódicamente a destacados representantes del mundo económico, académico y político interesados en fortalecer las relaciones con Asia. Dedicada especial atención a las dinámicas de cooperación regional, a la evolución de las potencias emergentes asiáticas, sin descuidar la importancia de Asia Central para la consecución de un conjunto eurasiático estable y próspero. Por otra parte, con el propósito de lograr unas relaciones más estrechas con Asia, se ocupa de las comunidades asiáticas establecidas en Europa Occidental y de las oportunidades respecto a Asia que pueden derivarse las privilegiadas relaciones que España mantiene con Latinoamérica. Desarrolla cinco líneas prioritarias de investigación: Triangulación España/UE-América Latina-Asia; Migraciones asiáticas y comunidades asiáticas en España y Europa Occidental; Emergencia económica y regionalismo; Procesos de transición, diálogo político e inserción de las potencias asiáticas en el concierto internacional; y una última dedicada a Asia Central.

Por su parte, el Real Instituto Elcano es una fundación privada constituida en el año 2001 con la finalidad de realizar un estudio exhaustivo de los intereses de España y de los españoles en la sociedad internacional, para ponerlo al servicio de la comunidad. Su misión esencial es servir de foco de pensamiento y de generación de ideas que resulten útiles para los responsables políticos, los dirigentes de las instituciones públicas y privadas interesadas y la formación de la opinión pública. Desde ese punto de partida, sus objetivos son estudiar el escenario internacional, a fin de elaborar y producir análisis, documentos de trabajo e informes con los que contribuir a la toma de decisiones; difundir los mismos para conformar y participar en el debate público y

social, tanto nacional como global; y servir de foro de encuentro y debate, garantizando así una mayor y mejor comunicación entre agentes públicos y privados en el ámbito de las relaciones internacionales y de seguridad. En ese marco, cuenta con un Área de Investigación y Análisis dedicada a Asia-Pacífico, dirigida por Pablo Bustelo, que publica numerosos documentos de trabajo, libros e informes, que encarga a expertos tanto del Instituto como a externos a la propia institución. Además organiza frecuentes reuniones de trabajo y conferencias relativas al ámbito geográfico que nos ocupa.

Las dos instituciones precedentes, la Fundació CIDOB y el Real Instituto Elcano, constatan la existencia de un grupo amplio de expertos en temas asiáticos, que no se incluyen en ningún grupo de investigación, pero que han tenido una muy completa formación sobre diversos aspectos relacionados con Asia, frecuentemente a través de estancias en países asiáticos o en los grandes centros internacionales de formación asiática. La labor de muchos de estos especialistas se refleja con frecuencia en las reuniones, seminarios y publicaciones que organiza el CIDOB, o en los documentos de trabajo elaborados por el Instituto Elcano. Así, entre los colaboradores habituales de estos centros, además de muchos de los investigadores ya mencionados en grupos de otras instituciones, nos encontramos a los siguientes especialistas: Fernando Delage, director de Casa Asia Madrid, formado en Japón, especialista en política exterior japonesa y analista de la realidad internacional asiática, que actualmente trabaja sobre la relación entre el desarrollo interno y regional de China y la evolución general de Asia. Augusto Soto, consultor y profesor en ESADE, experto en política, economía y relaciones internacionales asiáticas. Antía Mato, investigadora del Instituto Universitario General Gutiérrez Mellado y especialista en India y Pakistán contemporáneos. Javier Noya, investigador del Real Instituto Elcano, y estudioso de la imagen de España en diversos países asiáticos. Enrique Fanjul, Consejero Comercial de España en Beijing, Presidente del Comité Empresarial Hispano-Chino y autor de varios libros sobre China. Yolanda Fernández Lommen, especialista en economía china actual. Gemma Cairó, profesora de Ciencias Económicas de la Universidad de Barcelona y experta en la economía emergente de la India. Jacinto Soler, profesor en diversas escuelas de negocios y especialista en el papel de China en la economía internacional actual.

Finalmente, no queremos dejar de reflejar la labor llevada a cabo por otros especialistas de difícil clasificación y agrupación, pero que no por ello dejan de realizar una valiosa aportación a las investigaciones españolas sobre Asia. Entre ellos figuran Josep Lluís Alay, profesor de la Universidad de Barcelona, director del Máster de Asia y el Pacífico organizada por esta universidad, impulsor del Observatori del Tíbet i

d'Àsia Central, y destacado especialista en Tíbet y Asia Central. Óscar Pujol, Director de Programas Educativos de Casa Asia y pronto director del Instituto Cervantes en Delhi, especialista en India y colaborador habitual de múltiples instituciones académicas. Rafael Argullol, catedrático de Estética y Teoría de las Artes y Director del Instituto Universitario de Cultura de la Universitat Pompeu Fabra. Raimon Pánikkar, doctor en filosofía, profesor de cultura india, e historia y filosofía de las religiones en distintas universidades. Juan Arnau, doctor en filosofía sánscrita e investigador de la Universidad de Michigan, actualmente es profesor asociado de la Universidad de Barcelona y asesor del Instituto Asia Mediterráneo de Valencia. Bernat Masferrer, profesor en el Máster de Asia-Pacífico de la Universidad de Barcelona y especialista en la India de los siglos XX y XXI. Albert Ferrer, profesor del Máster de Asia-Pacífico de la Universidad de Barcelona y especialista en la dimensión religiosa de la India. Guillermo Rodríguez Martín, director de la Casa de la India, de la Universidad de Valladolid, y especialista en India. Y Antonio Martín Morillas, profesor de historia de la filosofía en la Universidad de Granada, y autor de diversos trabajos sobre la noción de dharma en los textos del budismo *mahayana*, filosofía oriental, lengua y cultura japonesa.

### Conclusiones y líneas de investigación a desarrollar

Una vez revisado el trabajo de los especialistas españoles, se podrían señalar una buena serie de cuestiones que convendría desarrollar –o continuar– en relación con Asia y el Pacífico, y extraer unas cuantas conclusiones, con objeto de contribuir a la mejora y desarrollo de este campo.

Primero, la más evidente, es que nos queda mucho por saber, y que, además, nuestra investigación es fragmentada e inconexa. No ha habido una planificación de la investigación, sino la simple suma de lo que determinados departamentos o investigadores han querido trabajar. Nos encontramos así con un mapa incompleto y de trazo irregular.

En ese sentido, es difícil poner en conexión la investigación existente en España con la investigación europea, sustentada en instituciones con enorme prestigio, tradición, medios y posibilidades. No tenemos nada parecido a la Universidad de Leiden, a la School of Oriental and African Studies de Londres, a la École Française d'Extrême-Orient y la École Pratique des Hautes Études, ambas de París, capaces de estudiar todos los países asiáticos y de abarcar las problemáticas más dispares, siempre dentro de una red temática bien trabada, cohesionada y coordinada. Recordemos que estas instituciones nacieron por la necesidad de conocer mejor los territorios administrados por cada metrópoli y poder formar unos funcionarios con conocimiento de la

materia. Tradición que fue renovada, ampliada y mejorada de forma paralela al avance del conocimiento y de los presupuestos historiográficos internacionales, hasta llegar al grado de desarrollo multidisciplinar actual. Nada similar ocurrió nunca en nuestro país, por lo que los estudios e investigaciones asiáticas han tenido que encontrar su espacio a partir y a través de otras disciplinas, sin recibir el respaldo académico y oficial que merecían, y sin que ni siquiera durante mucho tiempo se comprendiera la necesidad de estos conocimientos.

Sin embargo, a pesar de esa dificultad, se ha hecho más de lo que aparentemente parece. Y ello ha sido gracias al voluntarismo y al entusiasmo de un grupo de "locos", que creían profundamente en lo que hacían y en la necesidad de desarrollar y profundizar estos estudios también desde España, a pesar de la incomprensión general y de la falta de apoyos oficiales para su tarea. Habría que reconocer y apoyar esa generosa y esforzada labor, gracias a la cual tenemos algo que ofrecer.

Como ya hemos visto, se ha trabajado, fundamentalmente, sobre historia de Asia (Filipinas, China, Japón, Corea, India, Tíbet, Asia Central y el Pacífico); sobre las relaciones entre España, Asia y el Pacífico; procesos coloniales y postcoloniales en Asia y el Pacífico; investigaciones multidisciplinarias sobre China actual, y en menor medida sobre India, Pakistán, Japón y Corea; migraciones e integración social; interculturalidad; lenguas asiáticas; pensamiento, religión y filosofía asiáticas; y arte asiático. Además, se han realizado estudios puntuales, generalmente asociados a algún problema concreto de la actualidad, sobre sistemas políticos asiáticos, relaciones internacionales en Asia y el Pacífico, y economía asiática o economía internacional en Asia. De igual forma, en estas tres últimas áreas, se han comparado los casos asiáticos, y muy particularmente la economía japonesa, con procesos globales. Recientemente, se han intensificado los estudios relacionados con terrorismo, conflictos y crímenes internacionales, y se ha analizado la respuesta de distintos sistemas jurídicos asiáticos ante estos problemas. Aun así, en cada una de esas disciplinas, nos quedan por saber y por investigar muchas cuestiones.

Se podría abogar, entonces, por varias líneas de actuación. En primer lugar, convendría reflexionar colectiva y muy detenidamente sobre cuál puede ser la contribución específicamente española al avance del conocimiento sobre Asia y el Pacífico, detectar en qué factores reside la singularidad de nuestra investigación, y cuál es el valor añadido que podemos aportar al debate internacional, también debemos meditar las áreas de trabajo en las cuáles estamos necesitados de mayores conocimientos e identificar así las principales líneas de trabajo que los investigadores españoles consideran necesario desarrollar.

En segundo lugar, insistiría en que para avanzar en el desarrollo de la investigación hay que apostar por una investigación de calidad, seria, rigurosa y mantenida en el tiempo. Señalemos una serie limitada de cuestiones en las que incidir, trabajemos en ellas, y vayamos poco a poco, planificándolas, complementándolas y articulándolas. Precisamente en este punto nuestra debilidad puede convertirse en fortaleza. Como aún estamos en el principio de un camino, todavía podemos hacer una planificación colectiva, coordinada, multidisciplinar y transversal.

En tercer lugar, para ello necesitamos un apoyo institucional serio, comprometido y continuado. El desarrollo de unas investigaciones de estas características, con unos objetivos que necesariamente tienen que ser ambiciosos, dada la amplia temática que abarcan, requiere un respaldo perdurable y bien planificado, a fin de que a medio plazo obtengamos unos resultados óptimos, y que éstos reviertan sobre la sociedad española e internacional.

Hay que trabajar también para conseguir una coordinación en la investigación sobre Asia-Pacífico en España, tratando de obtener, primero, una respuesta coordinada por parte de las instancias oficiales que debieran de ocuparse de fomentar la investigación en este campo, combinando esfuerzos para obtener un objetivo final común; y, después, poniendo en relación a las distintas instituciones y grupos investigadores que trabajan sobre esta temática, de manera que se complementaran unos a otros para abarcar más temas, ámbitos y períodos.

Junto al desarrollo y proyección de la alta investigación, no debería descuidarse el estudio de líneas y cuestiones que los expertos españoles deberían conocer, aunque en otros países ya se hayan trabajado, sin que se haya conseguido incorporar esos resultados al acervo del conocimiento español. En esos temas no habría que insistir en abrir investigaciones redundantes, sino en aprender y asumir lo ya realizado en otras instancias. Finalmente, sería necesario también un mayor empeño en la difusión del conocimiento sobre Asia y el Pacífico dentro de la sociedad española, tanto para temas básicos que no se deberían seguir ignorando, como para la proyección de las investigaciones ya realizadas. En este sentido, haría una primera apuesta muy sencilla: la publicación de una serie de libros de divulgación sobre cada uno de los países de Asia y el Pacífico, a fin de que la sociedad española pudiera conocer su historia, su cultura, y su realidad actual.

En relación con las posibles líneas de investigación a desarrollar, necesariamente tenemos que saber mucho más de la historia de Asia y fomentar los estudios históricos comparados, capaces de entender la historia del mundo en su conjunto y diversidad. Desde el campo de la historia no po-

demostramos dejar de apostar por explicar la particular experiencia española en Asia, iniciada desde tiempos muy tempranos, desde América y a través del Pacífico, una perspectiva ya por sí peculiar, que puso en conexión mundos hasta entonces aislados; contribuyó a crear nuevas dinámicas que transformaron el mundo. Explicar esa experiencia desde unas fuentes riquísimas y muy poco trabajadas por la historiografía extranjera, y a partir de presupuestos que superen la antigua historia imperial española, e incorporar nuestras interpretaciones a un debate internacional en el que se ha prestado escasa atención a esa dimensión y en el que apenas hemos estado presentes, es una labor irrenunciable para los historiadores españoles.

Las experiencias vividas nos han demostrado también que los estudiosos españoles tienen futuro en el campo del diálogo intercultural; en la difícil pero efectiva construcción de la triangulación; en las transiciones políticas y la búsqueda de la estabilidad y una óptima gobernanza; en la intermediación internacional; en la cooperación y la ayuda solidaria; en la definición de identidades y procesos de construcción nacional; en las migraciones y la integración social; en temas de terrorismo y seguridad. Son cuestiones que debe-

mos potenciar y a través de las cuales buscar una mayor participación española en el debate historiográfico internacional.

Además, cómo no, debemos aumentar nuestros conocimientos sobre procesos políticos comparados y sobre las complejas sociedades asiáticas actuales; analizar la situación y futuro de las economías asiáticas; valorar la integración y función de Asia en un mundo globalizado; calibrar las interacciones entre el desarrollo regional, la evolución continental y el equilibrio mundial; profundizar en nuestros conocimientos de los valores, culturas y mentalidades asiáticas; estudiar el crecimiento urbano y el desarrollo de las distintas regiones asiáticas, y analizar los múltiples aspectos que se entrecruzan las ciudades asiáticas; acercarnos a la ciencia y la técnica asiáticas y potenciar las colaboraciones científicas.

En fin, un amplio abanico de cuestiones que sin duda hacen apasionante el porvenir de la investigación española sobre Asia y el Pacífico. Apasionante, sin duda. Pero también difícil y absolutamente necesitado de un respaldo oficial comprometido y estable.